



MERCUSYS®

Quick Installation Guide

WLAN Bluetooth PCI Express Adapter



For technical support, the user guide and more information, please visit
<https://www.mercusys.com/support>.

© 2025 MERCUSYS 7100002296 REV1.1.0

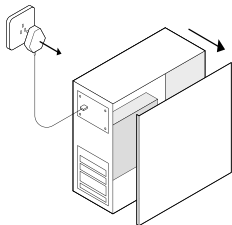
* Images may differ from your actual product.

CONTENTS

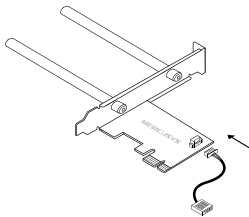
01 / English	25 / Қазақша
03 / Български	27 / Русский язык
05 / Čeština	29 / Українська мова
07 / Hrvatski	31 / Eesti
09 / Latviešu	
11 / Lietuvių	
13 / Magyar	
15 / Polski	
17 / Română	
19 / Slovenčina	
21 / Slovenščina	
23 / Srpski jezik/Српски језик	

1 Connect to a Computer

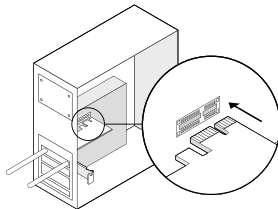
- a. Turn off your computer, unplug the power cable then remove the case panel.



- b. Connect the provided Bluetooth USB cable to the adapter.



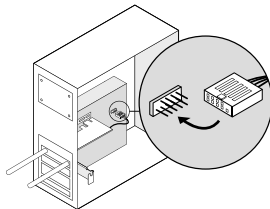
- c. Locate an available PCI-E X1 slot and remove the corresponding slot cover on the rear panel. Then insert the adapter carefully.



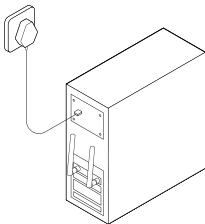
- d. Locate an available 9-pin connector and carefully plug the Bluetooth USB cable into it.

Note:

If the Bluetooth USB cable is not correctly connected to the motherboard, Bluetooth function won't work even after driver installation.



- e. Replace the case panel, plug in the power cable and turn on your computer.



2 Install Drivers

- a. Insert the CD and run the **Autorun.exe**.

Tip:

You can also check the new release and download the driver at www.mercusys.com/support.

- b. Install the Wi-Fi and Bluetooth drivers.
- **Wi-Fi:** Click  and follow the onscreen instructions to complete the Wi-Fi installation.
 - **Bluetooth:** Click  and follow the onscreen instructions to complete the Bluetooth installation.

Note:

DO NOT run the driver installations at the same time. When one driver is being installed, please wait until the installation is complete and then try to install the other.

3 Join a Wireless Network

- a. Click the network icon on the taskbar.
- b. Select your Wi-Fi network, click **Connect**, and enter the password when prompted.

4 Pair With Bluetooth Devices

- a. Right click the Bluetooth icon on the taskbar. If it's not displayed, turn on Bluetooth in your PC settings first.



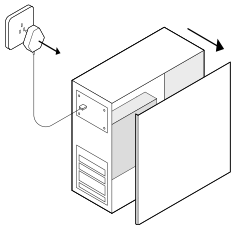
- b. Select **Add a Bluetooth Device** or **Add a Device** to scan for available devices.
- c. Select your Bluetooth device from the list and follow the onscreen instructions to complete pairing.

Note:

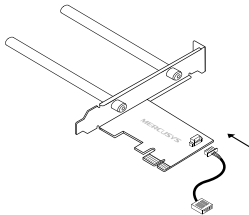
Make sure your device's Bluetooth is enabled and discoverable.

1 Свързване към компютър

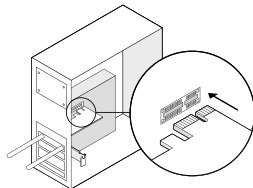
- а. Изключете вашия компютър, откачете захранващия кабел и след това свалете капака на компютърното шаси.



- б. Свържете доставения с комплекта Bluetooth USB кабел към адаптера.



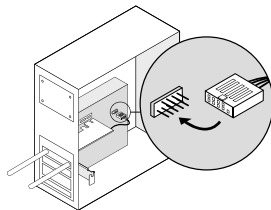
- в. Намерете свободен PCI-E X1 слот и свалете закриващата преграда на задния панел на компютъра. След това внимателно поставете адаптера.



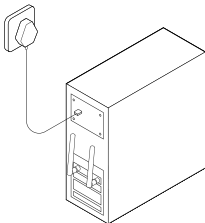
- г. Намерете свободен 9-пинов конектор и внимателно свържете Bluetooth USB кабела към него.

Забележка:

Ако Bluetooth USB кабелът не е правилно свързан към дънната платка, Bluetooth функцията няма да работи и след инсталирането на драйвера.



- д. Поставете обратно капака на шасито на компютъра, свържете захранващия кабел и включете компютъра.



2 Инсталиране на драйвери

- Поставете компактдиска и пуснете Autorun.exe.
Съвет:
Можете също така да проверите за нова версия и да изтеглите драйвера от www.mercusys.com/support.
 - Инсталирайте драйверите за Wi-Fi и Bluetooth.
 - Wi-Fi:** Щракнете  и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията на драйвера за Wi-Fi.
 - Bluetooth:** Click  Щракнете (иконка) и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията на драйвера за Bluetooth.
- Забележка:

НЕ пускайте инсталаторите на двата драйвера едновременно. Когато единият драйвер се инсталира, моля, изчакайте докато инсталацията завърши и след това опитайте да инсталирате другия драйвер.

3 Свързване към безжична мрежа

- Щракнете иконата на безжичната мрежа върху лентата за задачи.
- Изберете вашата Wi-Fi мрежа, щракнете върху Connect (Свързване), и въведете паролата в изведеното поле.

4 Сдвояване с Bluetooth устройства

- Щракнете десен бутон върху Bluetooth иконата в лентата за задачи. Ако тя не се показва, включете първо Bluetooth в настройките на вашия компютър.
- Изберете Add a Bluetooth Device (Добавяне на Bluetooth устройство) или Add a Device (Добавяне на устройство), за да сканирате за налични устройства.
- Изберете вашето Bluetooth устройство от списъка и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването.

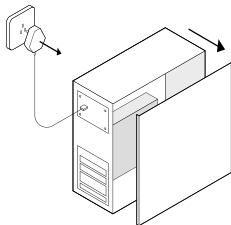
Забележка:

Уверете се, че Bluetooth на вашето устройство е активиран и то е откриваемо.

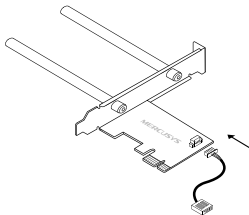
За техническа поддръжка, ръководства на потребителя, драйвер и повече информация, моля посетете <https://www.mercusys.com/support>.

1 Připojení k počítači

- a. Vypněte počítač, odpojte napájecí kabel a potom odmontujte boční panel skříně.

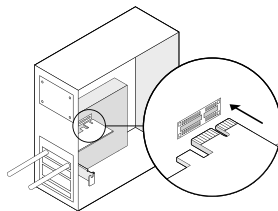


- b. Připojte dodaný USB kabel Bluetooth k adaptéru.



- c. Najděte volný slot PCI-E X1 a sundejte příslušnou

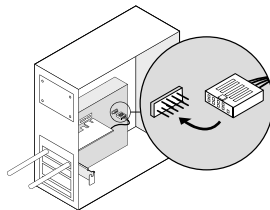
krytku slotu na zadním panelu. Potom opatrně zasuňte adaptér.



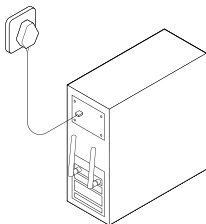
- d. Najděte volný 9kolíkový konektor a opatrně do něj zapojte USB kabel Bluetooth.

Poznámka:

Pokud USB kabel Bluetooth není správně připojen k základní desce, funkce Bluetooth nebude fungovat ani po nainstalování ovladače.



- e. Namontujte zpět boční panel skříně, zapojte napájecí kabel a zapněte počítač.



2 Instalace ovladačů

- a. Vložte do mechaniky disk CD a spusťte soubor Autorun.exe.
Tip:
Dostupnost nového vydání ovladače si můžete ověřit na stránce www.mercusys.com/support, odkud jej lze i stáhnout.
- b. Nainstalujte ovladače Wi-Fi a Bluetooth.
- **Wi-Fi:** Klikněte na  a podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci ovladače Wi-Fi.
 - **Bluetooth:** Klikněte na  a podle pokynů na obrazovce dokončete instalaci ovladače Bluetooth.
Poznámka:
NESPOUŠTĚJTE instalaci obou ovladačů současně. Jakmile

je instalován jeden ovladač, počkejte na úplné dokončení instalace a až poté nainstalujte další ovladač.

3 Připojení k bezdrátové síti

- a. Klikněte na ikonu bezdrátové sítě na hlavním panelu.
- b. Vyberte vaši Wi-Fi síť, klikněte na Připojit a po vyzvání zadejte heslo.

4 Párování se zařízeními Bluetooth

- a. Klikněte pravým tlačítkem na ikonu Bluetooth na hlavním panelu. Pokud není zobrazena, nejprve zapněte funkci Bluetooth v počítači.

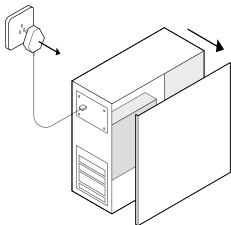


- b. Vyberte možnost Přidat zařízení Bluetooth nebo Přidat zařízení pro vyhledání dostupných zařízení.
- c. Vyberte vaše zařízení Bluetooth ze seznamu a podle zobrazených pokynů dokončete párování.
Poznámka:
Ujistěte se, že vaše zařízení Bluetooth je zapnuto a viditelné.

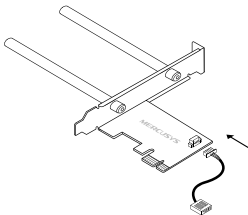
Technickou podporu, uživatelské příručky, ovladač a další informace naleznete na adrese <https://www.mercusys.com/support>.

1 Spojite se na računalno

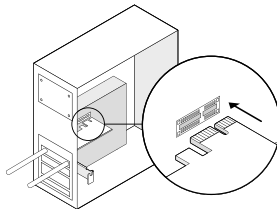
- a. Isključite računalno, iskopčajte kabel za napajanje, a zatim uklonite ploču kućišta.



- b. Spojite priloženi Bluetooth USB kabel na adapter.



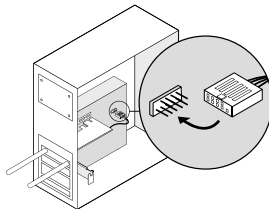
- c. Pronađite dostupni utor PCI-E X1 i uklonite odgovarajući poklopac utora na stražnjoj ploči. Zatim pažljivo umetnite adapter.



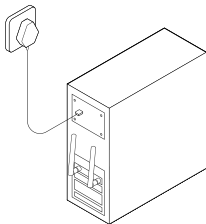
- d. Pronađite dostupni 9-pinski konektor i pažljivo u njega priključite Bluetooth USB kabel.

Bilješka:

Ako Bluetooth USB kabel nije pravilno povezan s matičnom pločom, funkcija Bluetooth neće raditi ni nakon instalacije upravljačkog programa.



- e. Vratite ploču kućišta, priključite kabel za napajanje i uključite računalu.



2 Instalirajte upravljačke programe

- a. Umetnite CD i pokrenite **Autorun.exe**.

Savjet:

Možete provjeriti za nove verzije i preuzeti upravljački program na www.mercusys.com/support.

- b. Instalirajte Wi-Fi i Bluetooth upravljačke programe.
- **Wi-Fi:** Kliknite  i slijedite upute na zaslonu da biste dovršili instalaciju Wi-Fi-ja.
 - **Bluetooth:** Kliknite  i slijedite upute na zaslonu da biste dovršili instalaciju Bluetootha.

Bilješka:

NEMOJTE istodobno pokretati instalacije upravljačkih programa. Kada se instalira jedan upravljački program, pričekajte dok se instalacija ne dovrši, a zatim pokušajte instalirati drugi.

3 Pridružite se bežičnoj mreži

- Kliknite ikonu bežične mreže na programskoj traci.
- Odaberite svoju Wi-Fi mrežu, kliknite **Poveži** i unesite lozinku kada se to zatraži.

4 uparivanje s Bluetooth uređajima

- Desnom tipkom miša kliknite ikonu Bluetooth na programskoj traci. Ako se ne prikazuje, prvo uključite Bluetooth u postavkama računala.



- Odaberite **Dodaj Bluetooth uređaj** ili **Dodaj uređaj** za traženje dostupnih uređaja.
- S popisa odaberite svoj Bluetooth uređaj i slijedite upute na zaslonu da biste dovršili uparivanje.

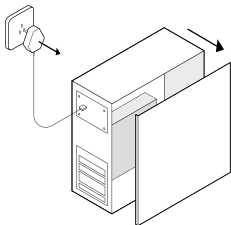
Bilješka:

Provjerite je li Bluetooth uređaja omogućen i dostupan.

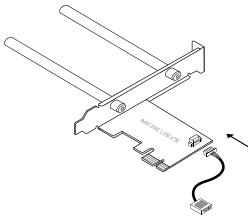
Tehničku podršku, korisničke priručnike, upravljački program i više informacija možete pronaći na <https://www.mercusys.com/support>.

1 Pievienošana datoram

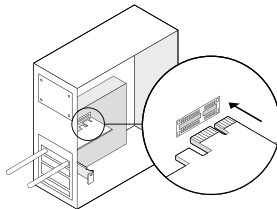
- a. Izslēdziet datoru, atvienojiet strāvas kabeli un pēc tam noņemiet korpusa paneli.



- b. Pievienojiet komplektācijā iekļauto Bluetooth USB kabeli adapterim.



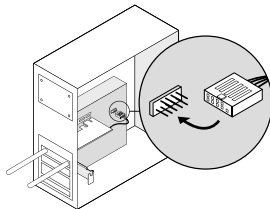
- c. Atrodiet pieejamo PCI-E X1 slotu un noņemiet atbilstošo slotu vāku aizmugurējā panelī. Pēc tam uzmanīgi ievietojiet adapteri.



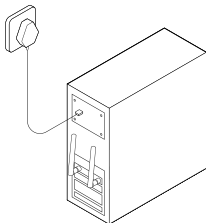
- d. Atrodiet pieejamo 9 kontaktu savienotāju un uzmanīgi pievienojiet tajā Bluetooth USB kabeli.

Piezīme:

Ja Bluetooth USB kabelis nav pareizi pievienots mātesplatē, Bluetooth funkcija nedarbosies pat pēc draivera instalēšanas.



- e. Uzlieciet korpusa paneli, pievienojiet strāvas kabeli un ieslēdziet datoru.



2 Uzstādiet draiverus

- a. Ievietojiet kompaktdisku un palaidiet **Autorun.exe**.

Padoms:

Varat arī pārbaudīt jauno laidienu un lejupielādēt draiveri vietnē www.mercusys.com/support.

- b. Instalējiet Wi-Fi un Bluetooth draiverus.

- **Wi-Fi:** noklikšķiniet uz  un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu Wi-Fi instalēšanu.
- **Bluetooth:** noklikšķiniet uz  un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu Bluetooth instalēšanu.

Piezīme:

NEDRĪKST vienlaikus instalēt draiverus. Kad tiek instalēts viens draiveris, lūdzu, uzgaidiet, līdz instalēšana ir pabeigta, un pēc tam mēģiniet instalēt otru.

3 Pievienoties bezvadu tīklam

- Uzdevumjoslā noklikšķiniet uz bezvadu tīkla ikonas.
- Atlasiet savu Wi-Fi tīklu, noklikšķiniet uz Savienot un pēc pieprasījuma ievadiet paroli.

4 Savienojiet pāri ar Bluetooth ierīcēm

- a. Ar peles labo pogu noklikšķiniet uz Bluetooth ikonas uzdevumjoslā. Ja tas netiek parādīts, vispirms datora iestatījumos ieslēdziet Bluetooth.



- Atlasiet Pievienot Bluetooth ierīci vai Pievienot ierīci, lai meklētu pieejamās ierīces.
- Sarakstā atlasiet savu Bluetooth ierīci un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu savienošanu pāri.

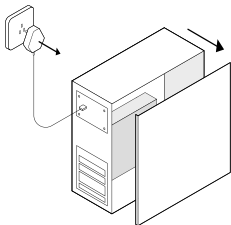
Piezīme:

Pārliecinieties, vai ierīces Bluetooth ir iespējots un atklājams.

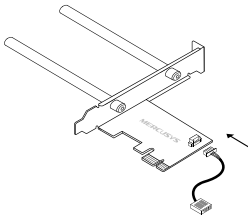
Lai saņemtu tehnisko atbalstu, lietotāja rokasgrāmatas, draiveri un plašāku informāciju, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://www.mercusys.com/support>.

1 Prijungimas prie kompiuterio

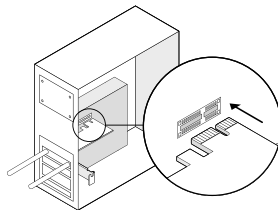
- a. Išjunkite kompiuterį, ištraukite maitinimo laidą ir nuimkite korpuso gaubtą.



- b. Prie adapterio prijunkite komplekte pridedamą „Bluetooth USB“ laidą.



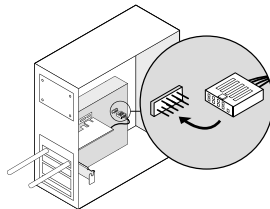
- c. Raskite laisvą PCI-E X1 lizdą ir nuimkite atitinkamą dangtelį galiniame skydelyje. Atsargiai iki galo įstumkite adapterį.



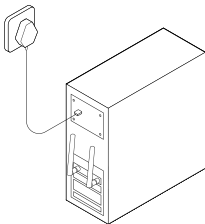
- d. Raskite laisvą 9 kontaktų jungtį ir atsargiai įkiškite į ją „Bluetooth USB“ laidą.

Pastaba.

Jei „Bluetooth USB“ laidas prie pagrindinės plokštės prijungtas netinkamai, „Bluetooth“ funkcija neveiks net po tvarkyklės įdiegimo.



- e. Uždėkite korpuso gaubtą, įkiškite maitinimo laidą ir įjunkite kompiuterį.



2 Įdiekite tvarkykles

- a. Įdėkite CD ir paleiskite **Autorun.exe**.

Patarimas.

Svetainėje www.mercusys.com/support galite patikrinti naujausias versijas ir atsisiųsti tvarkykles.

- b. Įdiekite „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ tvarkykles.

- „Wi-Fi“: paspauskite  ir sekite ekrane pateikiamus nurodymus, kad užbaigtumėte „Wi-Fi“ įdiegimą.
- „Bluetooth“: paspauskite  ir sekite ekrane pateikiamus nurodymus, kad užbaigtumėte „Bluetooth“ įdiegimą.

Pastaba.

Tuo pačiu metu NEPALEISKITE tvarkyklės įdiegimo. Įdiegiant tvarkyklę palaukite, kol įdiegimas baigsis, tuomet bandykite įdiegti kitą.

3 Prisijungimas prie belaidžio ryšio tinklo

- Užduočių juostoje paspauskite belaidžio ryšio simbolį.
- Pasirinkite savo „Wi-Fi“ tinklą, paspauskite „Connect“ (Prisijungti), kai būsite paprašyti, įveskite slaptažodį.

4 Susiejimas su „Bluetooth“ įrenginiais

- Užduočių juostoje dešiniuoju pelės klavišu spustelėkite piktogramą „Bluetooth“. Jei ji nerodoma, kompiuterio nustatymuose įjunkite „Bluetooth“ funkciją.



- Pasirinkite „Add a Bluetooth Device“ (Pridėti „Bluetooth“ įrenginį) arba „Add a Device“ (Pridėti įrenginį), kad būtų ieškoma pasiekiamų įrenginių.
- Iš sąrašo pasirinkite reikiamą „Bluetooth“ įrenginį ir jį susiekite vykdydami ekrane pateikiamus nurodymus.

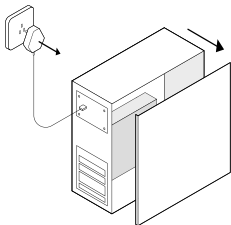
Pastaba.

Įsitinkinkite, kad įrenginio „Bluetooth“ ryšys yra įjungtas ir aptinkamas.

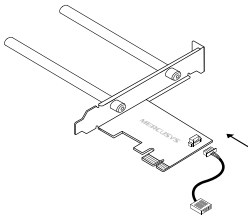
Norėdami gauti techninę pagalbą, naudotojo vadovus, tvarkykles ir kitą informaciją, apsilankykite svetainėje <https://www.mercusys.com/support>.

1 Csatlakozás számítógéphez

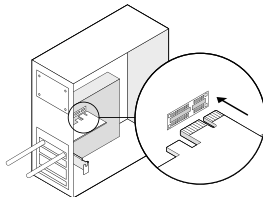
- a. Kapcsolja ki a számítógépet, távolítsa el a tápkábelt, vegye le a házról az oldalpanelt.



- b. Csatlakoztassa a mellékelt Bluetooth USB kábelt az adapterhez.



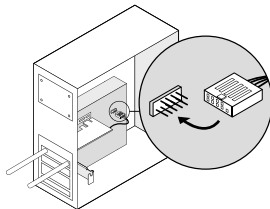
- c. Keressen egy szabad PCI-E X1 csatlakozót, távolítsa el a hozzátartozó takarópanelt. Telepítse az adaptert.



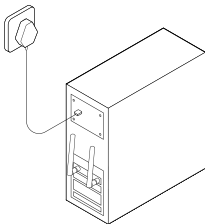
- d. Keressen egy szabad 9-pin usb csatlakozást az alaplapon és csatlakoztassa a Bluetooth USB kábelt.

Megjegyzés:

Ha a Bluetooth USB kábel nem megfelelően van csatlakoztatva az alaplaphoz, a Bluetooth funkció nem fog működni.



- e. Tegye vissza az oldalpanelt, csatlakoztassa a tápkábelt és kapcsolja be a számítógépet.



2 Meghajtó telepítése

- a. Helyezze be a CD-t és futassa az autorun.exe-t.

Ötlet:

Ellenőrizheti a meghajtó legfrissebb verzióját a www.mercusys.com/support weboldalon.

- b. Telepítse a Wi-fi és a Bluetooth meghajtókat.

- **Wi-Fi:** Kattintson a  és kövesse az utasításokat a Wi-Fi telepítéshez

- **Bluetooth:** Kattintson a  és kövesse az utasításokat a Bluetooth telepítéséhez.

Megjegyzés:

NE futassa egyszerre a két meghajtó telepítését, várja meg amíg az egyik befejeződik és utána indítsa el a másikat.

3 Kapcsolódás Wi-Fi hálózathoz

- a. Kattintson a Wi-Fi ikonra a tálcán.
- b. Válassza ki az Ön Wi-Fi hálózatát a listából és adja meg a jelszót hozzá.

4 Bluetooth eszközök párosítása

- a. Jobb klikkeljen a Bluetooth ikonra a tálcán. Ha nem látja az ikont akkor be kell kapcsolni a PC beállításoknál.



- b. Válassza a Bluetooth eszköz vagy Eszköz hozzáadását az elérhető eszközök felderítéséhez.
- c. Válassza ki a Bluetooth eszközt a listából és kövesse az utasításokat a párosításhoz.

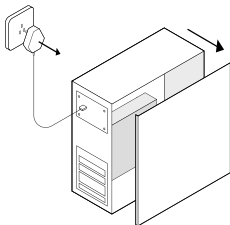
Megjegyzés:

Győződjön meg róla hogy az eszközén a Bluetooth be van kapcsolva és felderíthető állapotban van.

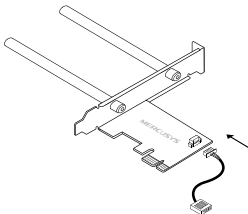
Technikai támogatásért, felhasználói kézikönyvekért, az illesztőprogramért és további információkért látogasson el a <https://www.mercusys.com/support> weboldalra.

1 Podłączanie urządzenia

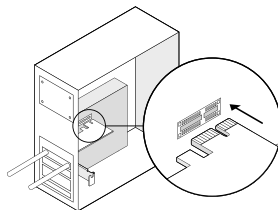
- a. Wyłącz komputer, odłącz kabel zasilający, a następnie zdejmij boczną część obudowy komputera.



- b. Podłącz do karty sieciowej dołączony do urządzenia kabel USB.



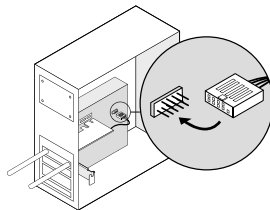
- c. Znajdź wolny slot PCI-E X1 i zdejmij z niego osłonkę. Następnie delikatnie włoż kartę sieciową.



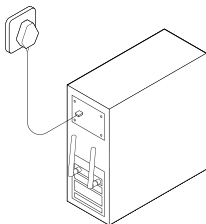
- d. Znajdź wolne złącze 9-pin i ostrożnie podłącz kabel USB.

Uwaga:

Jeśli kabel USB Bluetooth nie jest prawidłowo podłączony do płyty głównej, funkcja Bluetooth nie będzie działać nawet po zainstalowaniu sterowników.



- e. Zamontuj obudowę komputera, podłącz kabel zasilający i włącz komputer.



2 Instalacja sterowników

- a. Włóż płytę CD i uruchom Autorun.exe.

Wskazówka:

Najnowsze sterowniki możesz także pobrać na stronie www.mercusys.com/pl/support.

- b. Zainstaluj sterowniki Wi-Fi i Bluetooth.

- **Wi-Fi:** Kliknij  i wykonaj kroki pokazane na ekranie, aby zainstalować sterowniki Wi-Fi.
- **Bluetooth:** Kliknij  i wykonaj kroki pokazane na ekranie, aby zainstalować sterowniki Bluetooth.

Uwaga:

NIE przeprowadzaj instalacji wszystkich sterowników w tym samym czasie. Dopiero po pomyślnym zainstalowaniu pierwszych sterowników, pobierz i zainstaluj kolejne.

3 Dołączanie do sieci bezprzewodowej

- Kliknij ikonę sieci bezprzewodowej na pasku zadań.
- Wybierz swoją sieć Wi-Fi, kliknij Połącz i podaj hasło, gdy wyświetli się odpowiedni komunikat.

4 Parowanie z urządzeniami Bluetooth

- Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę Bluetooth na pasku zadań. Jeśli nie widzisz takiej ikony, włącz najpierw funkcję Bluetooth w ustawieniach komputera.



- Wybierz Dodaj urządzenie Bluetooth lub Dodaj urządzenie, aby wyszukać dostępne urządzenia.
- Wybierz urządzenie Bluetooth z listy i wykonaj kroki pokazane na ekranie, aby przeprowadzić proces parowania..

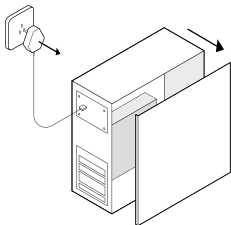
Uwaga:

Upewnij się, że usługa Bluetooth jest włączona, a urządzenie wykrywalne.

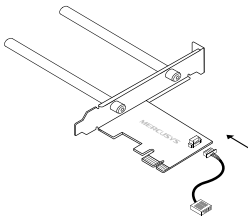
W celu uzyskania pomocy technicznej, poradników użytkownika, sterowników i wielu innych informacji, odwiedź stronę <https://www.mercusys.com/support>

1 Conectarea la un Computer

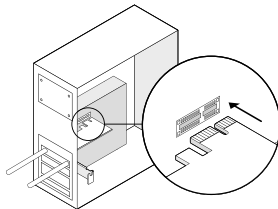
- a. Oprește computerul, deconectează cablul de alimentare, apoi îndepărtează panoul carcasei.



- b. Conectează la adaptor cablul USB Bluetooth furnizat.



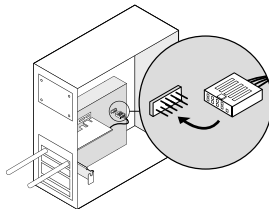
- c. Găsește un slot PCI-E X1 liber și scoate capacul corespunzător al slotului de pe panoul din spate. Apoi introdu adaptorul cu atenție.



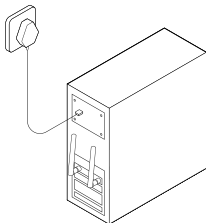
- d. Găsește un conector cu 9-pini liber și conectează cu atenție cablul USB Bluetooth la acesta.

Notă:

Dacă cablul USB Bluetooth nu este conectat corect la placa de bază, funcția Bluetooth nu va funcționa nici după instalarea driverului.



- e. Remontează panoul carcasei, conectează cablul de alimentare și pornește computerul.



2 Instalarea Driverelor

- a. Introdu CD-ul și rulează fișierul **Auturun.exe**.
Sfat:
Poți verifica pe www.mercusys.com/support dacă există un driver mai nou pentru produsul tău și îl poți descărca pentru instalare.
- b. Instalează driverele Wi-Fi și Bluetooth.
- **Wi-Fi:** Apasă click pe  și urmează instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea Wi-Fi.
 - **Bluetooth:** Apasă click pe  și urmează instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea Bluetooth.

Notă:

NU instala driverele în același timp. Așteaptă până când

instalarea primului driver este finalizată și apoi instalează celălalt driver.

3 Conectarea la o Rețea Wireless

- Apasă click pe pictograma rețelei wireless din bara de activități.
- Selectează rețeaua ta Wi-Fi, apasă click pe Conectare și introdu parola atunci când este cerută.

4 Asocierea cu dispozitive Bluetooth

- Apasă click dreapta pe pictograma Bluetooth din bara de activități. Dacă nu este afișată, activează mai întâi Bluetooth din setările PC-ului.



- Selectează Adaugă un Dispozitiv Bluetooth sau Adaugă un Dispozitiv pentru a căuta dispozitivele disponibile.
- Selectează dispozitivul tău Bluetooth din listă și urmează instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea.

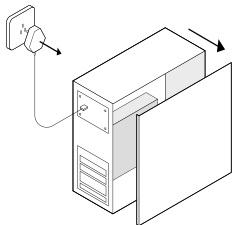
Notă:

Asigură-te că Bluetooth-ul dispozitivului tău este activat și că poate fi descoperit.

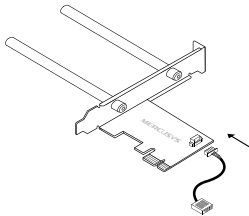
Pentru asistență tehnică, ghiduri de utilizare, driver și mai multe informații, te rugăm să vizitezi <https://www.mercusys.com/support>.

1 Pripojenie k počítaču

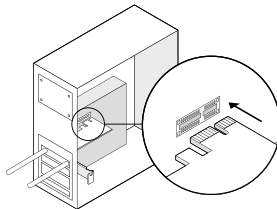
- a. Vypnite počítač, odpojte napájací kábel a zložte kryt počítačovej skrine.



- b. Súčasťou balenia je aj Bluetooth USB kábel, ktorý pripojíte k adaptéru.



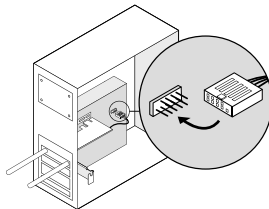
- c. Na zadnom paneli nájdite voľný otvor PCI-E X1 a odstráňte príslušný kryt. Potom opatrne zasuňte adaptér.



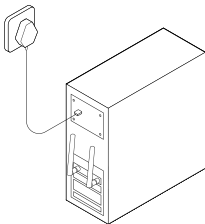
- d. Nájdite voľný 9-pinový konektor a opatrne do neho zastrčte Bluetooth USB kábel.

Poznámka:

Ak Bluetooth USB kábel nie je správne pripojený k základnej doske, Bluetooth nebude fungovať ani po inštalácii ovládača.



- e. Opäť osadíte panel počítačovej skrine, zapojte napájací kábel a zapnete počítač.



2 Inštalácia ovládačov

- a. Vložte CD a spustíte súbor **Autorun.exe**.

Tip:

Novú verziu ovládača si môžete vyhľadať a stiahnuť aj na stránke www.mercusys.com/support.

- b. Nainštalujte ovládače pre Wi-Fi a Bluetooth.

- **Wi-Fi:** Kliknite na ikonu  a pre inštaláciu ovládačov pre Wi-Fi postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- **Bluetooth:** Kliknite na ikonu  a pre inštaláciu ovládačov pre Bluetooth postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Poznámka:

NESPÚŠTAJTE inštaláciu ovládačov súčasne. Najskôr spus-

tite inštaláciu jedného ovládača, počkajte, kým sa inštalácia dokončí, a až potom spustíte inštaláciu druhého ovládača.

3 Pripojenie do bezdrôtovej siete

- Kliknite na ikonu bezdrôtovej siete na paneli úloh.
- Vyberte svoju Wi-Fi sieť, kliknite na tlačidlo Pripojiť a po vyzvaní zadajte heslo.

4 Párovanie s Bluetooth zariadeniami

- Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu Bluetooth na paneli úloh. Ak ikona nie je zobrazená, musíte najskôr pripojenie Bluetooth aktivovať v nastaveniach svojho počítača.



- Vyberte možnosť Pridať zariadenie Bluetooth alebo Pridať zariadenie a spustí sa vyhľadávanie dostupných zariadení.
- Zo zoznamu vyberte príslušné Bluetooth zariadenie a podľa pokynov na obrazovke dokončíte párovanie.

Poznámka:

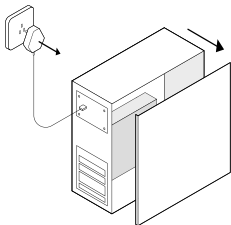
Funkcia Bluetooth vášho zariadenia musí byť aktivovaná a zariadenie musí byť vyhladateľné.

Technickú podporu, užívateľské príručky, ovládač a ďalšie informácie nájdete na adrese

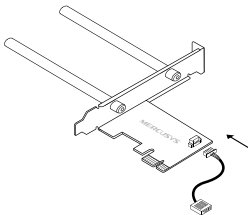
<https://www.mercusys.com/support>.

1 Povežite se z računalnikom

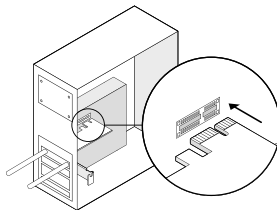
- a. Izklopite računalnik, odklopite napajalni kabel in odstranite pokrov ohišja.



- b. Priloženi kabel Bluetooth USB priključite na adapter.



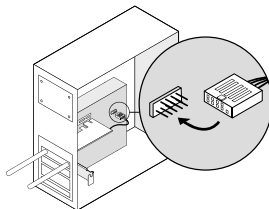
- c. Poiščite razpoložljivo režo PCI-E X1 in odstranite ustrezen pokrov reže na zadnji plošči. Nato adapter vstavite previdno.



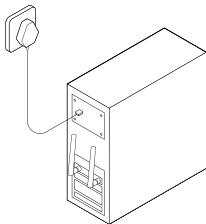
- d. Poiščite razpoložljiv 9-pinski priključek in vanj previdno priklopite kabel USB Bluetooth.

Opomba:

Če kabel Bluetooth USB ni pravilno priključen na matično ploščo, funkcija Bluetooth ne bo delovala niti po namestitvi gonilnika.



- e. Zamenjajte pokrov ohišja, priključite napajalni kabel in vklopite računalnik.



2 Namestite gonilnike

- a. Vstavite CD in zaženite Autorun.exe.

Namig:

Prav tako lahko preverite novo izdajo in prenesete gonilnik na www.mercusys.com/support.

- b. Namestite gonilnike za Wi-Fi in Bluetooth.

- **Wi-Fi:** Kliknite  in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev Wi-Fi.
- **Bluetooth:** Kliknite  in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev Bluetooth.

Opomba:

Namestitev gonilnikov NE poganjajte hkrati. Ko je nameščen en gonilnik, počakajte, da se namestitev konča, nato poskusite namestiti drugega.

3 Pridružite se brezžičnemu omrežju

- V opravilni vrstici kliknite ikono brezžičnega omrežja.
- Izberite svoje omrežje Wi-Fi, kliknite Poveži in ob pozivu vnesite geslo.

4 Seznanite se z napravami Bluetooth

- Z desno miškino tipko kliknite ikono Bluetooth v opravilni vrstici. Če se ne prikaže, najprej v nastavitvah računalnika vklopite Bluetooth.



- Izberite Dodaj napravo Bluetooth ali Dodaj napravo za iskanje razpoložljivih naprav.
- Na seznamu izberite svojo napravo Bluetooth in sledite navodilom na zaslonu za dokončanje seznanjanja.

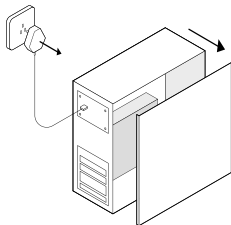
Opomba:

Prepričajte se, da je Bluetooth v napravi omogočen in je napravo mogoče najti.

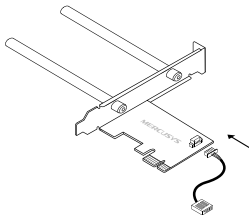
Za tehnično podporo, uporabniške priročnike, gonilnik in dodatne informacije obiščite <https://www.mercusys.com/support>.

1 Povezivanje sa računarom

- a. Isključite računar, zatim diskonektujte kabl za napajanje i uklonite bočnu stranisu kućišta računara.

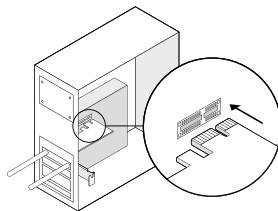


- b. Povežite isporučeni USB kabl sa adapterom.



- c. Locirajte slobodan PCI-E X1 slot na ploči i uklonite

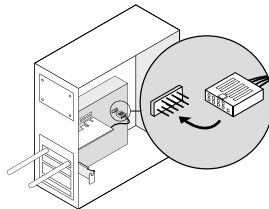
metalni poklopac slota na zadnjem panelu. Pažljivo instalirajte adapter.



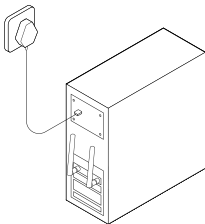
- d. Locirajte slobodan 9-Pin konektor na ploči i pažljivo povežite Bluetooth USB kabl.

Napomena:

Ukoliko Bluetooth USB kabl nije pravilno povezan sa matičnom pločom, funkcija Bluetooth-a neće raditi nakon instalacije drajvera.



- e. Montirajte stranicu računara, uključite kabl za napajanje i uključite računar.



2 Instalacija drajvera

- a. Ubacite CD i pokrenite Autorun.exe.

Savet:

Takođe možete da proverite i skinete najnoviju verziju drajvera na www.mercusys.com/support.

- b. Instalacija Wi-Fi i Bluetooth drajvera.

- **Wi-Fi:** kliknite na ikonicu  i pratite dalja uputstva da bi ste završili Wi-Fi instalaciju.
- **Bluetooth:** kliknite na ikonicu  i pratite dalja uputstva da bi ste završili Bluetooth instalaciju.

Napomena:

NEMOJTE pokretati obe instalacije u isto vreme. Pokrenite drugu tek nakon što se završi instalacija prve ili obrnuto.

3 Priključenje na Wi-Fi mrežu

- a. Kliknite na ikonicu Wi-Fi mreže na taskbaru.
- b. Odaberite Wi-Fi mrežu, kliknite Connect i ukucajte password kad vam se zatraži.

4 Uparivanje sa Bluetooth uređajima

- a. Kliknite desni klik na Bluetooth ikonicu na taskbaru. Ukoliko nije prikazana, uključite prvo Bluetooth u podešavanju vašeg računara.



- b. Odaberite Add a Bluetooth Device ili Add a Device da bi ste skenirali dostupne uređaje.
- c. Odaberite vaš uređaj sa liste i pratite dalja uputstva da bi ste završili uparivanje.

Napomena:

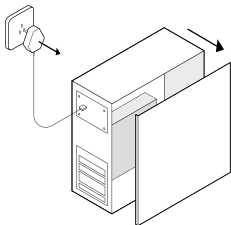
Proverite da li je bluetooth vašeg uređaja uključen i vidljiv drugima.

Za tehničku podršku, uputstva za upotrebu, drajvere i druge informacije, posetite

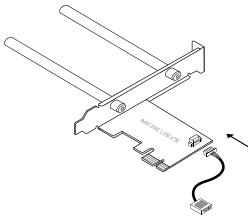
<https://www.mercusys.com/support>.

1 Компьютерге қосылыңыз

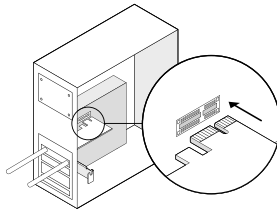
- а. Компьютерді өшіріңіз, қуат кабелін ажыратыңыз, содан кейін корпус панелін алыңыз.



- б. Берілген Bluetooth USB кабелін адаптерге қосыңыз.



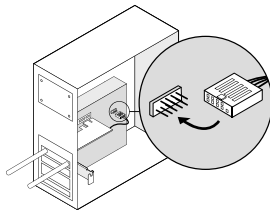
- с. Қол жетімді PCI-E X1 ұяшығын тауып, артқы панельдегі сәйкес слот қақпағын алыңыз. Содан кейін адаптерді мұқият салыңыз.



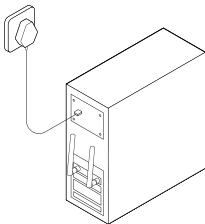
- д. Қол жетімді 9 істікшелі қосқышты тауып, оған Bluetooth USB кабелін мұқият қосыңыз.

Ескерту:

Егер Bluetooth USB кабелі аналық платаға дұрыс қосылмаған болса, Bluetooth функциясы драйверді орнатқаннан кейін де жұмыс істемейді.



- е. Корпус панелін ауыстырыңыз, қуат кабелін жалғаңыз және компьютерді қосыңыз.



2 Драйверлерді орнатыңыз

- а. Ықшам дискіні салыңыз және Autorun.exe іске қосыңыз.

Кеңес:

Сіз сондай-ақ жаңа шығарылымды тексеріп, драйверді www.mercusys.com/support сайтынан жүктей аласыз.

- б. Wi-Fi және Bluetooth драйверлерін орнатыңыз.

- **Wi-Fi:** Wi-Fi орнатуды аяқтау үшін  басып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.
- **Bluetooth:** Bluetooth орнатуды аяқтау үшін  басыңыз және экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Ескерту:

Драйвер қондырғыларын бір уақытта ҚОЛДАНБАҢЫЗ. Бір драйвер орнатылып жатқанда, орнату аяқталғанша күтіп, екіншісін орнатып көріңіз.

3 Сымсыз желіге қосылыңыз

- Тапсырмалар тақтасындағы сымсыз желі белгішесін басыңыз.
- Wi-Fi желісін таңдап, «Қосылу» түймесін басып, сұралғанда құпия сөзді енгізіңіз.

4 Bluetooth құрылғыларымен жұптастыру

- Тапсырмалар тақтасындағы Bluetooth белгішесін тінтуірдің оң жағымен нұқыңыз. Егер ол көрсетілмесе, алдымен компьютер параметрлерінде Bluetooth қосыңыз.



- Қол жетімді құрылғыларды іздеу үшін Bluetooth құрылғысын қосу немесе Құрылғыны қосу таңдаңыз.
- Тізімнен Bluetooth құрылғысын таңдап, жұптауды аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

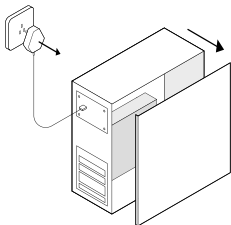
Ескерту:

Құрылғының Bluetooth функциясы қосулы және анықталатынына көз жеткізіңіз.

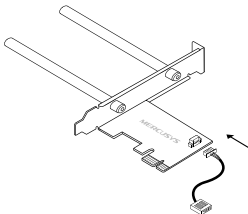
Техникалық қолдау, пайдаланушы нұсқаулықтары, драйвер және қосымша ақпарат алу үшін <https://www.mercusys.com/support> сілтемесіне өтіңіз.

1 Подключение к компьютеру

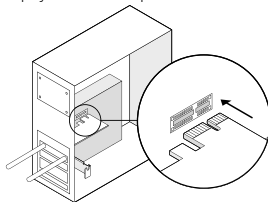
- а. Выключите компьютер, отсоедините кабель питания, затем снимите боковую крышку корпуса.



- б. Подключите идущий в комплекте Bluetooth USB-кабель к адаптеру.



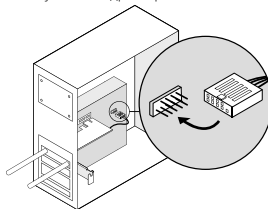
- в. Аккуратно подключите адаптер в свободный слот PCI-E X1, предварительно сняв соответствующую заглушку на задней панели корпуса компьютера.



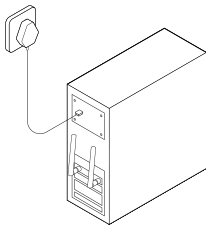
- г. Подключите Bluetooth USB-кабель в свободный разъём 9-pin.

Примечание:

Если Bluetooth USB-адаптер неверно подключён к материнской плате, Bluetooth не будет работать даже после установки драйвера.



- д. Вставьте обратно боковую крышку корпуса, подключите кабель питания и включите компьютер.



2 Установка драйверов

- а. Вставьте CD-диск и запустите Autorun.exe.

Совет:

Последнюю версию драйвера также можно скачать на www.mercusys.ru/support

- б. Установите драйвера Wi-Fi и Bluetooth.
- **Wi-Fi:** нажмите  и следуйте инструкциям на экране для завершения установки драйвера Wi-Fi.
 - **Bluetooth:** нажмите  и следуйте инструкциям на экране для завершения установки драйвера Bluetooth.

Примечание:

НЕ устанавливайте несколько драйверов одновременно

— дождитесь завершения установки текущего драйвера, только после этого приступайте к установке следующего.

3 Подключение к Wi-Fi сети

- а. Нажмите на иконку Wi-Fi сети на панели задач.
- б. Выберите свою Wi-Fi сеть, нажмите Подключиться и введите пароль, когда появится соответствующее окно.

4 Сопряжение с устройствами Bluetooth

- а. Нажмите правой кнопкой мыши на иконку Bluetooth на панели задач. Если иконка не отображается, включите Bluetooth в настройках компьютера.



- б. Выберите Добавление Bluetooth или другого устройства, чтобы обнаружить доступные устройства.
- в. Выберите своё устройство Bluetooth из списка и следуйте указаниям на экране для завершения сопряжения.

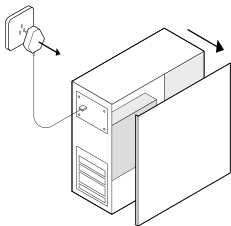
Примечание:

Убедитесь, что на вашем устройстве включён Bluetooth и оно открыто для обнаружения.

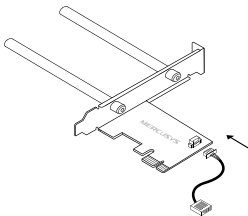
Для технической поддержки, получения руководств пользователя, драйверов и дополнительной информации, посетите <https://www.mercusys.com/support>.

1 Підключіться до комп'ютера

- a. Вимкніть комп'ютер, від'єднайте кабель живлення, а потім зніміть панель корпусу.

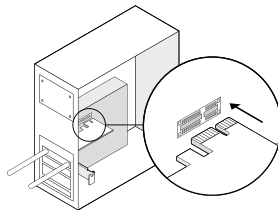


- b. Підключіть Bluetooth USB-кабель до адаптера..



- c. Знайдіть доступний слот PCI-E X1 та зніміть

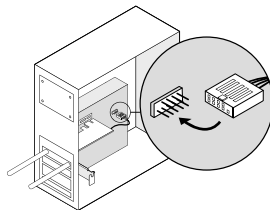
елемент захисту гнізда на задній панелі. Потім обережно встановіть адаптер..



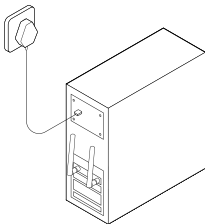
- d. Знайдіть вільний 9-контактний роз'єм та обережно під'єднайте до нього USB-кабель Bluetooth.

Примітка:

Якщо USB-кабель Bluetooth некоректно під'єднаний до материнської плати, Bluetooth не працюватиме навіть після встановлення драйвера.



- е. Встановіть панель корпусу, під'єднайте кабель живлення та увімкніть комп'ютер.



2 Встановіть драйвери

- а. Вставте компакт-диск і запустіть **Autorun.exe**.

Порада:

Ви також можете перевірити наявність нової версії та завантажити драйвер за адресою www.mercusys.com/support.

- б. Встановіть драйвери Wi-Fi та Bluetooth.

- **Wi-Fi:** натисніть  та дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб завершити налаштування Wi-Fi.

- **Bluetooth:** Натисніть  та виконуйте вказівки на екрані, щоб завершити налаштування Bluetooth.
Примітка:

НЕ запускайте встановлення різних драйверів одночасно. Коли встановлюється один драйвер, зачекайте, поки інсталяція завершиться, а потім спробуйте встановити інший.

3 Підключіться до бездротової мережі

- а. Натисніть на піктограму бездротової мережі на панелі задач.
- б. Оберіть свою Wi-Fi мережу, натисніть «Підключитися» та введіть пароль, коли з'явиться відповідний запит.

4 Підключіться до пристроїв Bluetooth

- а. Натисніть правою кнопкою миші на значок Bluetooth на панелі завдань. Якщо він не відображається, спочатку увімкніть Bluetooth у налаштуваннях ПК.



- б. Оберіть Додати пристрій Bluetooth або Додати пристрій, щоб просканувати доступні пристрої.
- в. Оберіть свій пристрій Bluetooth зі списку та дотримуйтесь вказівок на екрані, щоб завершити підключення.

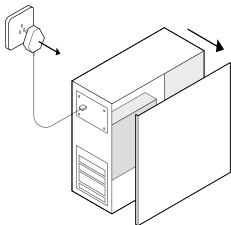
Примітка:

Переконайтеся, що Bluetooth увімкнено та пристрій доступний для пошуку.

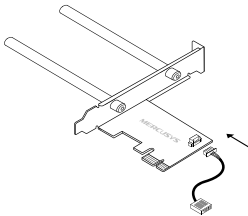
Для отримання технічної підтримки, посібників користувача, драйвера та іншої інформації відвідайте веб-сайт <https://www.mercusys.com/support>.

1 Ühendage arvutiga

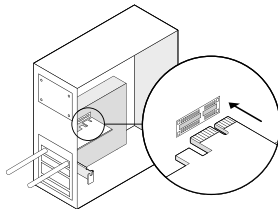
- a. Lülitage oma arvuti välja, lahutage toitekaabel vooluvõrgust ja seejärel eemaldage paneel.



- b. Ühendage komplekti kuuluv Bluetoothi USB-kaabel adapteriga.



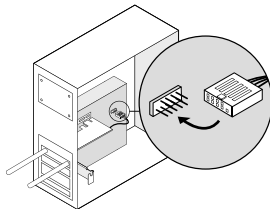
- c. Leidke PCI-E X1 pilu ja eemaldage tagapaneeli vastava pilu kate. Seejärel sisestage ettevaatlikult adapter.



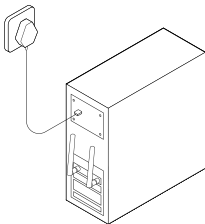
- d. Leidke 9 klemmiga konnektor ja sisestage sellesse ettevaatlikult Bluetoothi USB-kaabel.

Märkus.

Kui Bluetoothi USB-kaabel ei ole emaplaadiga õigesti ühendatud, ei tööta Bluetoothi funktsioon ka pärast draiveri installimist.



- e. Pange paneel tagasi, sisestage toitekaabel ja lülitage oma arvuti sisse.



2 Installige draiverid

- a. Paigaldage CD ja käivitage Autorun.exe.

Soovitus:

Uut versiooni saate vaadata ja draiveri alla laadida aadressilt www.mercusys.com/support.

- b. Installige Wi-Fi ja Bluetoothi draiverid.

- **Wi-Fi:** Klõpsake  ja järgige Wi-Fi installimise lõpule viimiseks ekraanile kuvatud juhiseid.
- **Bluetooth:** Klõpsake  ja järgige Bluetoothi installimise lõpu leviimiseks ekraanil kuvatud juhiseid.

Märkus.

ÄRGE käivitage draiverite installimisi üheaegselt. Kui ühte draiverit installitakse, oodake, kuni installimine on lõpule viidud, ja seejärel proovige teist installida.

3 Ühenduge juhtmeta võrguga

- Klõpsake juhtmeta võrgu ikoonile tegumiribal.
- Valige oma Wi-Fi võrk, klõpsake nupule „Ühenda“, ja vajadusel sisestage parool.

4 Paarige Bluetoothi seadmetega

- Tehke paremklõps tööribal asuval Bluetoothi ikoonil. Kui seda ei kuvata, lülitage kõigepealt oma arvuti seadetes Bluetooth sisse.



- Olemasolevate seadmete skannimiseks tehke valik Lisa Bluetoothi seade või Lisa seade.
- Valige loendist oma Bluetoothi seade ja paarimiseks järgige ekraanile kuvatud juhiseid.

Märkus.

Veenduge, et teie seadme Bluetooth on lubatud ja leitav.

Tehnilise toe, kasutusjuhendite, draiveri ja lisateabe saamiseks minge veebilehele <https://www.mercusys.com/support>.

EU declaration of conformity

English

MERCUSYS hereby declares that the the WLAN Bluetooth PCI Express Adapter is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

The original EU Declaration of Conformity may be found at <https://www.mercusys.com/en/ce>

Български

MERCUSYS декларира, че WLAN Bluetooth PCI Express адаптерът е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/ЕС, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <https://www.mercusys/en/ce>

Čeština

MERCUSYS tímto prohlašuje, že WLAN Bluetooth PCI Express adaptér je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <https://www.mercusys/en/ce>

Hrvatski

Tvrtka MERCUSYS ovime izjavljuje da je adapter WLAN Bluetooth PCI Express u skladnosti s temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Izvorna EU izjava o skladnosti može se pronaći na adresi <https://www.mercusys/en/ce>

Latviešu

MERCUSYS ar šo paziņo, ka WLAN Bluetooth PCI Express adapteris atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2011/65/ES un (ES)2015/863svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Orģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <https://www.mercusys/en/ce>

Lietuvių

MERCUSYS pareiškia, kad „WLAN Bluetooth PCI Express“ adapteris atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvų 2014/53/ES, 2011/65/ES ir (ES)2015/863 nuostatas.

ES atitikties deklaracijos originalą galite rasti adresu <https://www.mercusys/en/ce>

Magyar

A MERCUSYS ezúton kijelenti, hogy a WLAN Bluetooth PCI Express adapter megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és (EU)2015/863 irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Az eredeti EU megfelelésségi nyilatkozat megtalálható a <https://www.mercusys/en/ce> oldalon.

Polski

MERCUSYS deklaruje, że niniejsza Karta sieciowa PCIe Wi-Fi Bluetooth spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodna z postanowieniami dyrektyw 2014/53/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <https://www.mercusys/en/ce>

Română

MERCUSYS declară prin prezenta că adaptorul WLAN Bluetooth PCI Express este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor

2014/53/UE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <https://www.mercusys/en/ce>

Slovenčina

MERCUSYS týmto vyhlasuje, že WLAN Bluetooth PCI Express adaptér je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <https://www.mercusys/en/ce>

Slovenščina

MERCUSYS izjavlja, da je brezžični vmesnik WLAN Bluetooth za PCI Express usaglašen s bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <https://www.mercusys/en/ce>

Srpski jezik/Српски језик

MERCUSYS ovim putem izjavljuje da je adapter WLAN Bluetooth PCI Express usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim odgovarajućim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Originalna EU izjava o usaglašenosti može se pronaći na adresi <https://www.mercusys/en/ce>

Українська мова

Цим MERCUSYS заявляє, що адаптер WLAN Bluetooth PCI Express відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <https://www.mercusys/en/ce>

Eesti

Käesolevaga kinnitab MERCUSYS, et WLAN Bluetooth PCI Expressi adapter vastab direktiivide 2014/53/EL, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 oluliste nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiате aadressilt <https://www.mercusys/en/ce>

Safety Information

English

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

Български

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не се опитвайте да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако имате нужда от сервизно обслужване, моля, свържете се с нас.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди в следствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

Čeština

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Zařízení se nepokoušejte demontovat, opravovat nebo upravovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informací uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, použijte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Hrvatski

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Ne pokušavajte rastaviti, popraviti ili modificirati uređaj. Ako trebate uslugu, kontaktirajte nas.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.

Kada upotrebljavate uređaj, pročitajte i slijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

Latviešu

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot ierīci. Ja jums ir nepieciešams serviss, lūdzu, sazinieties ar mums.
- Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.

Lietojot ierīci, lūdzu, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi ņemt atbildību par savu rīcību.

Lietuvių

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Negalima savarankiškai ardyti, taisyti ar modifikuoti prietaisą. Jei reikia pagalbos, susisiekite su mumis.
- Nenaudokite įrenginį tose vietose, kur belaidžiai prietaisai yra uždrausti.

Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikytės naudojant šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad produktas nebus sugadintas dėl netinkamo naudojimo. Naudokite atsargiai prietaisą atsargiai ir savo pačių rizika.

Magyar

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Nem próbálja meg szétszerelni, megjavítani vagy módosítani az eszközt inkább lépjen kapcsolatba velünk.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett!

Az előírások be nem tartása, és a fentiekől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

Polski

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. W razie konieczności naprawy, skontaktuj się z nami.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozwagą i na własną odpowiedzialność.

Română

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul. Dacă aveți nevoie de service, vă rugăm să ne contactați.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Slovenčina

- Zariadenie udržiujte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Zariadenie sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás..
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Slovenščina:

- Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.
- Naprave ne poskušajte razstavljati, popravljati ali spreminjati. Če potrebujete servis, nas kontaktirajte.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe

naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodba. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

Srpski jezik/Српски језик

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Ne pokušavajte da rastavite, popravite ili modifikujete uređaj. Ako vam je potrebna servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti uređaj na mestima gde nije dozvoljena upotreba bežičnih uređaja.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Қазақша

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Құрылғыны бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге тырыспаңыз. Егер сізге қызмет қажет болса, бізге хабарласыңыз.
- Сымсыз жабдықтарды қолдануға болмайтын жерде жабдықты қолданбаңыз.

Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданасыз.

Русский язык

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкции и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а

также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.

Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации.

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был

приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании Mercusys.

Українська мова

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо виникла проблема, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання безпроводних пристроїв.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

Eesti

- Hoidke seadet veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ärge üritage seadet lahti monteerida, parandada ega modifitseerida. Hoolduseks pöörduge meie poole.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed ei ole lubatud.

Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusala teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesi kasutamine ei põhjustaks õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.